



# Studieplan 2013/2014

## Engelsk år (GLU 5-10)

**Studiepoeng: 60**

### Studiets varighet, omfang og nivå

Studiet består av 4 emner og tas på fulltid over 2 semestre

### Innledning

Engelsk er et verdensspråk som spiller en sentral rolle i utdanning, arbeidsliv og fritid. Engelsklærere må kunne møte denne utfordringen for barn og unge i dag, og samtidig bidra til at elevene kan bruke engelske tekster i vid forstand og til personlig vekst, i og med at engelsk også er et danningsfag.

Engelsklærerne må være trygge modeller i klasserommet, med gode språkferdigheter og god innsikt i egne læringsstrategier. I tillegg til å undervise i tråd med resultater fra relevant forskning og gjeldende læreplan, må de kunne lede læringsarbeidet for å ivareta en mangfoldig elevgruppe. Dette innebærer at lærerne må ha solid kunnskap om engelsk fagdidaktikk og om fagets plass i opplæringsløpet, fra 5. trinn til elevene blir mer selvstendige språkbrukere mot slutten av ungdomstrinnet.

Gjennom engelskstudiet vil studentene lære å tilrettelegge opplæringen for at elever på 5.-10. trinn skal kunne uttrykke seg muntlig og skriftlig, kunne lese og regne og kunne bruke digitale verktøy i engelsk.

### Læringsutbytte

Se nærmere beskrivelse i emneplanene.

### Målgruppe

Lærere som ønsker undervisningskompetanse i engelsk for 5.-10. trinn

### Kompetanse

Studiet gir kompetanse til undervise i engelsk for 5.-10. trinn

### Opptakskrav

Fullført 3 årig lærerutdanning

### Undervisnings- og læringsformer

Se nærmere beskrivelse i emneplanene.



## Vurderingsformer

Se nærmere beskrivelse i emneplanene.

## Internasjonalisering

Studiet har et internasjonalt perspektiv i kraft av faglig innhold.

## Studiets innhold, oppbygging og organisering

Se nærmere beskrivelse i emneplanene.

Studiet er ordinært en del av grunnskolelærerutdanninga hvor praksis er ein integrert del av studiet. Studentane på vidareutdanning vil imidlertid ikkje ha praksis som ein del av dette studiet.

## Emnetabell

### Emner

*Studiepoeng* År 1

- [Engelsk 1, emne 1: Litteratur og kultur](#)  
15 studiepoeng Høst
- [Engelsk 1, emne 2: Engelsk språk og språkbruk](#)  
15 studiepoeng Vår
- [Engelsk 2, emne 3: Å være engelsklærer](#)  
15 studiepoeng Høst Vår
- [Engelsk 2, emne 4: Arbeid med tekst](#)  
15 studiepoeng Høst Vår



# Emneoversikt

## 2EN51012-1 Engelsk 1, emne 1: Litteratur og kultur

**Emnekode: 2EN51012-1**

**Studiepoeng: 15**

### Språk

Norsk

### Forkunnskaper

Ingen spesielle krav

### Læringsutbytte

Engelsk er et verdensspråk som spiller en sentral rolle i utdanning, arbeidsliv og fritid. Engelsklærere må kunne møte denne utfordringen for barn og unge i dag, og samtidig bidra til at elevene kan bruke engelske tekster i vid forstand og til personlig vekst, i og med at engelsk også er et dannelsesfag.

Engelsklærerne må være trygge modeller i klasserommet, med gode språkferdigheter og god innsikt i egne læringsstrategier. I tillegg til å undervise i tråd med resultater fra relevant forskning og gjeldende læreplan, må de kunne lede læringsarbeidet for å ivareta en mangfoldig elevgruppe. Dette innebærer at lærerne må ha solid kunnskap om engelsk fagdidaktikk og om fagets plass i opplæringsløpet, fra 5. trinn til elevene blir mer selvstendige språkbrukere mot slutten av ungdomstrinnet.

Gjennom engelskstudiet vil studentene lære å tilrettelegge opplæringen for at elever på 5.-10. trinn skal kunne uttrykke seg muntlig og skriftlig, kunne lese og regne og kunne bruke digitale verktøy i engelsk.

Studenten skal ha tilegnet seg følgende læringsutbytte

#### KUNNSKAP

- har kunnskap om engelsk som verdensspråk og utviklingen av dets rolle som kontaktspråk for mennesker fra ulike land og kulturer og dets betydning for internasjonalisering innen utdanning og arbeidsliv
- har kunnskap om teksters struktur og språklige virkemidler og om kritiske og analytiske tilnærminger til litteratur og annen tekst
- har kunnskap om levesett og kulturuttrykk i engelsktalende land med vekt på tekster for barn og unge som fremmer interkulturell læring, samt innsikt i språkstimulerende bruk av tekster i undervisningen
- har kunnskap om samfunnsliv, historie, og et rikt kulturuttrykk i engelsktalende land, deriblant sentrale verk i engelskspråklig litteraturtradisjon
- har kunnskap om samfunnsliv, kultur og historie i engelsktalende land



## FERDIGHETER

- kan bruke målspråket sikkert og funksjonelt muntlig og skriftlig i ulike situasjoner og sjangere med presisjon, flyt og sammenheng
- kan tilrettelegge for elevenes læring om og videre utforskning av samfunnsliv, historie og kulturuttrykk i engelsktalende land
- kan legge til rette for elevers arbeid med engelskspråklige tekster og utforskning av levesett og kulturuttrykk i engelsktalende land sett i relasjon til egen kultur, med hovedvekt på skriftlige, muntlige og sammensatte tekster for barn
- kan arbeide selvstendig med problemstillinger i faget

## GENERELL KOMPETANSE

- kan formidle relevant fagstoff og kommunisere på engelsk på en måte som er tilpasset målgruppen
- kan reflektere over egen læring og praksis i forhold til etiske grunnverdier og skolens ansvar for barn og unges personlige vekst
- kan vedlikeholde og utvikle egen språklige kompetanse

## Innhold

- Et utvalg tekster og andre kulturelle uttrykk egnet til å fremme studentenes kjennskap
- Et utvalg tekster egnet til å utvikle studentenes litteraturfaglige kompetanse

## Organisering og arbeidsformer

Undervisningen går i vårsemesteret og legges opp som ukentlig undervisning i form av seminarer og nettbasert arbeid, individuelt og i grupper. Aktiv deltakelse gjennom høgskolens IKT-baserte studiestøttesystem Fronter er en viktig del av studiet.

Et studieopphold på en uke ved Det norske studiesenteret ved Universitet i York (<http://www.york.ac.uk/inst/nsc/>) er en integrert del av emnet for førsteårsstudenter. Studenter som av velferdsgrunner ikke har mulighet for å reise til York utfører et selvstudium over et oppgitt tema og leverer et skriftlig arbeid om temaet. Studentene skal også utføre praktiske oppgaver slik det går fram av semesterplanen, delta på seminardager på høgskolen i praksisperioden, og forberede og delta i trepartssamtaler på profesjonsseminaret etter praksisperioden.

## Praksis

Praksis er en integrert del av fagstudiet. Arbeidet med faget og praksis er knyttet sammen blant annet gjennom praktiske oppgaver som studentene skal forberede på høgskolen og gjennomføre i praksisperioden. Samtidig skal studentenes erfaringer fra praksis være gjenstand for etterarbeid og fagdidaktisk refleksjon på seminardager på høgskolen og i trepartsamtaler med studenter, praksislærere og faglærere.

Vi viser til gjeldende Plan for praksisopplæringen for detaljert informasjon om fokusområder og innhold i praksisperiodene. For studenten skal undervisningsfaget, pedagogikk og elevkunnskap og praksis utgjøre en helhet. Plan for praksisopplæringen og fagplanene supplerer hverandre.



## **Obligatoriske krav som må være godkjent før man kan avlegge eksamen**

- 2 skriftlige oppgaver (3 for de som ikke kan delta på undervisning ved det norske studiesenteret i York).
- Obligatorisk frammøte til undervisning i henhold til semesterplanen. Studenten er selv ansvarlig for å bli registrert.

Detaljerte retningslinjer og innleveringsfrister vil gå fram av semesterplanen.

## **Vurderingsordning**

Muntlig individuell eksamen.

Eksamen vurderes med graderte karakterer fra A-F, der E er laveste ståkarakter.

## **Ansvarlig avdeling**

Avdeling for lærerutdanning og naturvitenskap



## 2EN51012-2 Engelsk 1, emne 2: Engelsk språk og språkbruk

**Emnekode: 2EN51012-2**

**Studiepoeng: 15**

### **Språk**

Norsk

### **Forkunnskaper**

Ingen særskilte

### **Læringsutbytte**

Engelsk er et verdensspråk som spiller en sentral rolle i utdanning, arbeidsliv og fritid. Engelsklærere må kunne møte denne utfordringen for barn og unge i dag, og samtidig bidra til at elevene kan bruke engelske tekster i vid forstand og til personlig vekst, i og med at engelsk også er et dannelsesfag.

Engelsklærerne må være trygge modeller i klasserommet, med gode språkferdigheter og god innsikt i egne læringsstrategier. I tillegg til å undervise i tråd med resultater fra relevant forskning og gjeldende læreplan, må de kunne lede læringsarbeidet for å ivareta en mangfoldig elevgruppe. Dette innebærer at lærerne må ha solid kunnskap om engelsk fagdidaktikk og om fagets plass i opplæringsløpet, fra 5. trinn til elevene blir mer selvstendige språkbrukere mot slutten av ungdomstrinnet.

Gjennom engelskstudiet vil studentene lære å tilrettelegge opplæringen for at elever på 5.-10. trinn skal kunne uttrykke seg muntlig og skriftlig, kunne lese og regne og kunne bruke digitale verktøy i engelsk.

Studenten skal ha tilegnet seg følgende læringsutbytte:

#### **KUNNSKAP**

- har kunnskap om lydsystemet i engelsk, ordtilfanget og språkets grammatiske struktur med vekt på forskjeller og likheter mellom engelsk og norsk
- har innsikt i kulturelle konvensjoner for språkbruk

#### **FERDIGHETER**

- kan bruke engelsk sikkert og funksjonelt muntlig og skriftlig tilpasset målgruppen i ulike situasjoner og være en god språkmodell for elevene
- kan bevisstgjøre elevene om språkets oppbygning og veilede dem i deres språkutvikling, eksempelvis gjennom kunnskap om kontrastive problemer



## GENERELL KOMPETANSE

- kan formidle relevant fagstoff og kommunisere på engelsk på en måte som er tilpasset målgruppen
- kan reflektere over egen læring og praksis
- kan vedlikeholde og utvikle egen språklige kompetanse

## Innhold

- Det engelske lydsystemet, med vekt på forskjeller mellom engelsk og studentenes morsmål
- Engelsk grammatikk og ordforråd, med vekt på forskjeller mellom engelsk og studentenes morsmål
- Tekstbygging
- Vurdering av egen språkproduksjon
- Praktisk engelsk språkbruk
- Lese- og skriveprosesser og -strategier

## Organisering og arbeidsformer

Undervisningen går i høstsemesteret og legges opp som ukentlig undervisning i form av seminarer og nettbasert arbeid, individuelt og i grupper. Aktiv deltakelse gjennom høgskolens IKT-baserte studiestøttesystem Fronter er en viktig del av studiet. Studentene skal også utføre praktiske oppgaver slik det går fram av semesterplanen, delta på seminardager på høgskolen i praksisperioden, og forberede og delta i trepartssamtaler på profesjonsseminaret etter praksisperioden.

## Praksis

Praksis er en integrert del av fagstudiet. Arbeidet med faget og praksis er knyttet sammen blant annet gjennom praktiske oppgaver som studentene skal forberede på høgskolen og gjennomføre i praksisperioden. Samtidig skal studentenes erfaringer fra praksis være gjenstand for etterarbeid og fagdidaktisk refleksjon på seminardager på høgskolen og i trepartsamtaler med studenter, praksislærere og faglærere.

Vi viser til gjeldende Plan for praksisopplæringen for detaljert informasjon om fokusområder og innhold i praksisperiodene. For studenten skal undervisningsfaget, pedagogikk og elevkunnskap og praksis utgjøre en helhet. Plan for praksisopplæringen og fagplanene supplerer hverandre.

## Obligatoriske krav som må være godkjent før man kan avlegge eksamen

- 1 skriftlig oppgave
- 1 muntlig oppgave
- Logg etter hver undervisningsuke
- Obligatorisk frammøte til undervisning i henhold til semesterplanen. Studenten er selv ansvarlig for å bli registrert.



Detaljerte retningslinjer og innleveringsfrister vil gå fram av semesterplanen.

## **Vurderingsordning**

4 timers individuell skriftlig eksamen.

Eksamen vurderes med graderte karakterer fra A-F, der E er laveste ståkarakter.

## **Ansvarlig avdeling**

Avdeling for lærerutdanning og naturvitenskap



## 2EN5101-3 Engelsk 2, emne 3: Å være engelsklærer

Emnekode: 2EN5101-3

Studiepoeng: 15

### Språk

Norsk

### Forkunnskaper

Ingen særskilte

### Læringsutbytte

Engelsk er et verdensspråk som spiller en sentral rolle i utdanning, arbeidsliv og fritid. Engelsklærere må kunne møte denne utfordringen for barn og unge i dag, og samtidig bidra til at elevene kan bruke engelske tekster i vid forstand og til personlig vekst, i og med at engelsk også er et dannelsesfag.

Engelsklærerne må være trygge modeller i klasserommet, med gode språkferdigheter og god innsikt i egne læringsstrategier. I tillegg til å undervise i tråd med resultater fra relevant forskning og gjeldende læreplan, må de kunne lede læringsarbeidet for å ivareta en mangfoldig elevgruppe. Dette innebærer at lærerne må ha solid kunnskap om engelsk fagdidaktikk og om fagets plass i opplæringsløpet, fra 5. trinn til elevene blir mer selvstendige språkbrukere mot slutten av ungdomstrinnet.

Gjennom engelskstudiet vil studentene lære å tilrettelegge opplæringen for at elever på 5.-10. trinn skal kunne uttrykke seg muntlig og skriftlig, kunne lese og regne og kunne bruke digitale verktøy i engelsk.

Læringsutbytte:

Studenten skal ha tilegnet seg følgende læringsutbytte

#### KUNNSKAP

- har innsikt i arbeidet med å videreutvikle de grunnleggende ferdighetene og tilrettelegge for progresjon i overgangen mellom barne- og ungdomstrinn
- har kunnskap om barn og unges språklæring i et andrespråksperspektiv, språklæringsteorier samt strategier, metoder, vurderingsverktøy og vurderingsformer som fremmer språkutvikling
- har kunnskap om hvordan muntlig og skriftlig språk kan integreres i inspirerende og meningsfulle aktiviteter
- har innsikt i ulike læringsstrategier som kan bidra til å gjøre at elevene kan ta hånd om egen læring og språkutvikling i et langsiktig perspektiv
- har kunnskap om ulike måter å organisere opplæringen på
- har kjennskap til hvordan en kan tilpasse språkopplæringen til den enkelte elev
- har kjennskap til et vidt spekter av lærerbøker og andre læringsressurser som kan brukes i opplæringen
- har kjennskap til læreplan for engelskfaget i skolen og forholdet til det europeiske rammeverket



# Høgskolen i Hedmark

for språk

- har kunnskap om ulike internasjonale og nasjonale prøver og kartleggingsverktøy
- har kunnskap om historisk utvikling av metoder og tilnærminger til opplæring i engelsk
- har kunnskap om ulike læringsarenaer, eksempelvis digitale media, i opplæringen for barn og unge

## FERDIGHETER

- kan planlegge, lede og vurdere elevers læringsarbeid på en måte som tar hensyn til mangfoldet i elevgruppen når det gjelder ulike behov og ulik kulturell og språklig bakgrunn
- kan aktivt gjøre nytte av elevenes erfaringer med engelsk og eventuelt andre språk
- kan arbeide selvstendig med problemstillinger i faget
- kan legge til rette for et trygt læringsmiljø med variert, differensiert og meningsfylt læringsarbeid forankret i teori og egen erfaring, som fremmer videreutviklingen av de grunnleggende ferdighetene for alle elever
- kan anvende fagkunnskapen didaktisk og reflektert i henhold til gjeldende læreplan for grunnskolen og kritisk vurdere egen undervisning
- kan planlegge, gjennomføre og vurdere undervisning slik at det tas hensyn til mangfoldet i elevgruppen og kulturell og språklig bakgrunn
- kan bevisstgjøre elevene i valg av læringsstrategier
- kan kritiske vurdere og bruke egnede lærebøker og andre læremidler
- kan utøve en helhetlig vurderingspraksis og legge til rette for elevenes selvstendige språklæring ved å bevisstgjøre dem i valg av læringsstrategier
- kan vurdere elevenes måloppnåelse med og uten karakterer, og begrunne vurderingene
- kan tilpasse undervisningen til enkelteleven ved å velge og legge til rette for varierte og differensierte læringsaktiviteter som fremmer utviklingen av elevenes reseptive og produktive språkerferdigheter, bl.a. ved pedagogisk bruk av digitale læringsverktøy

## GENERELL KOMPETANSE

- kan formidle relevant fagstoff og kommunisere på engelsk på en måte som er tilpasset målgruppen
- kan reflektere over egen læring og praksis i forhold til etiske grunnverdier og skolens ansvar for barn og unges personlige vekst
- kan arbeide selvstendig og sammen med andre for å løse identifiserte problemer knyttet til elevers læring og utvikling i engelskfaget

## Innhold

- 
- Andrespråkstilegnelse
- Utvikling og vurdering av undervisning
- Utforming og tilpasning av lærestoff egnet for elever på 5.-10 trinn
- Et utvalg tekster egnet til å fremme språklig og interkulturell læring
- Vurdering i engelskfaget



- Vurdering av læremidler for 5.-10. trinn
- Styrings- og veiledningsdokumenter i engelskfaget

## Organisering og arbeidsformer

Undervisningen går i vårsemesteret og legges opp som ukentlig undervisning i form av seminarer og nettbasert arbeid, individuelt og i grupper. Aktiv deltakelse gjennom høgskolens IKT-baserte studiestøttesystem Fronter er en viktig del av studiet. Detaljer vil komme i semesterplanen. Studentene skal også utføre praktiske oppgaver slik det går fram av semesterplanen, delta på seminardager på høgskolen i praksisperioden, og forberede og delta i trepartssamtaler på profesjonsseminaret etter praksisperioden.

### Praksis

Praksis er en integrert del av fagstudiet. Arbeidet med faget og praksis er knyttet sammen blant annet gjennom praktiske oppgaver som studentene skal forberede på høgskolen og gjennomføre i praksisperioden. Samtidig skal studentenes erfaringer fra praksis være gjenstand for etterarbeid og fagdidaktisk refleksjon på seminardager på høgskolen og i trepartsamtaler med studenter, praksislærere og faglærere.

Vi viser til gjeldende Plan for praksisopplæringen for detaljert informasjon om fokusområder og innhold i praksisperiodene. For studenten skal undervisningsfaget, pedagogikk og elevkunnskap og praksis utgjøre en helhet. Plan for praksisopplæringen og fagplanene supplerer hverandre.

## Obligatoriske krav som må være godkjent før man kan avlegge eksamen

- I løpet av undervisningsperioden blir det gitt inntil 5 obligatoriske arbeidsoppgaver, i form av skriftlige eller muntlige individuelle eller gruppeoppgaver. Detaljerte retningslinjer og innleveringsfrister vil gå fram av semesterplanen.
- Obligatorisk frammøte til undervisning i henhold til semesterplanen. Studenten er selv ansvarlig for å bli registrert.

## Vurderingsordning

Individuell skriftlig hjemmeeksamen over 3 døgn. Nærmere spesifisering kommer i semesterplanen. I vurderingen legges det vekt på både innhold og språkferdigheter i engelsk.

Eksamen vurderes med graderte bokstavkarakterer fra A-F, der E er laveste ståkarakter.

## Ansvarlig avdeling

Avdeling for lærerutdanning og naturvitenskap



## 2EN5101-4 Engelsk 2, emne 4: Arbeid med tekst

**Emnekode: 2EN5101-4**

**Studiepoeng: 15**

### **Språk**

Norsk

### **Forkunnskaper**

Ingen særskilte

### **Læringsutbytte**

Studenten skal ha tilegnet seg følgende læringsutbytte

#### **KUNNSKAP**

- har kjennskap til sjangere og deres sentrale kjennetegn, samt normer for akademisk bruk, ansvarlig kildebruk og personvern
- har kjennskap til noen varianter av engelsk
- har kunnskap om hvordan muntlig og skriftlig språk kan integreres i inspirerende og meningsfulle aktiviteter
- har kunnskap om lesing og skriving som prosesser

#### **FERDIGHETER**

- kan veilede elever i deres språkutvikling gjennom å gjøre dem bevisst hvordan språket er bygd opp, slik at de kan gjøre seg nytte av forskjeller og likheter mellom morsmålet og engelsk
- kan analysere, velge ut og tilrettelegge for arbeid med engelskspråklige tekster for barn og ungdom, samt anvende et presist og tilpasset begrepsapparat i arbeid med tekst
- kan tilrettelegge for at elevene kan skape muntlige, skriftlige og sammensatte tekster med flyt, presisjon og sammenheng
- kan velge ut og tilrettelegge arbeid med tekster fra engelsktalende land for barn og ungdom på en variert, utfordrende og inspirerende måte
- kan bruke digitale læringskilder og verktøy på en kritisk måte i egen kunnskapsutvikling og pedagogisk arbeid med elever
- kan bruke muntlige aktiviteter som utgangspunkt for skriftlige aktiviteter og omvendt

#### **GENERELL KOMPETANSE**

- kan formidle relevant fagstoff og kommunisere på engelsk på en måte som er tilpasset målgruppen



## Høgskolen i Hedmark

- kan formidle relevant fagstoff og kommunisere på engelsk på en måte som er tilpasset målgruppen
- kan vedlikeholde og utvikle egen språklige kompetanse

### Innhold

- Arbeid med skriving i klasserommet
- Arbeid med muntlige ferdigheter i klasserommet
- Arbeid med lesing i klasserommet
- Lese- og skriveprosesser og –strategier
- Engelsk i et globalt perspektiv
- Et utvalg tekster, inkludert multimedial tekster, egnet til å fremme språklig og interkulturell læring

### Organisering og arbeidsformer

Undervisningen går i vårsemesteret og legges opp som ukentlig undervisning i form av seminarer og nettbasert arbeid, individuelt og i grupper. Aktiv deltakelse gjennom høgskolens IKT-baserte studiestøttesystem Fronter er en viktig del av studiet. Detaljer vil komme i semesterplanen. Studentene skal også utføre praktiske oppgaver slik det går fram av semesterplanen, delta på seminardager på høgskolen i praksisperioden, og forberede og delta i trepartssamtaler på profesjonsseminaret etter praksisperioden

### Praksis

Praksis er en integrert del av fagstudiet. Arbeidet med faget og praksis er knyttet sammen blant annet gjennom praktiske oppgaver som studentene skal forberede på høgskolen og gjennomføre i praksisperioden. Samtidig skal studentenes erfaringer fra praksis være gjenstand for etterarbeid og fagdidaktisk refleksjon på seminardager på høgskolen og i trepartsamtaler med studenter, praksislærere og faglærere.

Vi viser til gjeldende Plan for praksisopplæringen for detaljert informasjon om fokusområder og innhold i praksisperiodene. For studenten skal undervisningsfaget, pedagogikk og elevkunnskap og praksis utgjøre en helhet. Plan for praksisopplæringen og fagplanene supplerer hverandre.

### Obligatoriske krav som må være godkjent før man kan avlegge eksamen

- 1 muntlig oppgave
- Obligatorisk frammøte til undervisning i henhold til semesterplanen. Studenten er selv ansvarlig for å bli registrert.

### Vurderingsordning

Mappeevaluering, med inntil 5 arbeider i mappen. Nærmere spesifisering av krav til innhold og format på mappearbeidene kommer i semesterplanen. I vurderingen legges det vekt på både innhold og



språkferdigheter i engelsk. Eksamen vurderes med graderte bokstavkarakterer fra A-F, der E er laveste ståkarakter.

## **Ansvarlig avdeling**

Avdeling for lærerutdanning og naturvitenskap